

## [Text]

aboriginal land that has not been willingly let over to the conquerors is still considered to be within the purview, within the ownership of the natives, and I think a case can be made that this is true for the Yukon. Anyway, as far Canadian law is concerned, it has not been extinguished.

**Mr. Halferdahl:** I think this is a different tack we are talking about, the amendments to Bill C-68. It is true that this is related to it, but it is a different tack, and you may well disagree with what we did and our reasons for doing it. That I will accept. But I also want to state that mineral exploration is very, very risky, extremely risky, and with what I know now, I wish I had gone to Nevada or down to South America to explore and—

**Mr. Fisher:** Oh, come on! I know that prospecting is also very, very devious in many ways, so—

**The Chairman:** Mr. Thorkelson.

**Mr. Thorkelson (Edmonton—Strathcona):** I would like to also welcome you, Mr. Halferdahl, and say thank you for the exhaustive brief you have prepared.

As you know, this is a legislative committee. We are here to ask people to come before us to find out if what the government has proposed in a bill is appropriate and to find out if there are any other changes or recommendations that should be made before it is made into an act.

I am wondering if you are happy with the way this bill is proposed and if you have any other recommendations for wording or things that should be addressed, other than your one to change "public interest" to "public purpose" or vice versa.

**Mr. Halferdahl:** No. I have no quarrel with the rest of the bill.

**Mr. Thorkelson:** So your one change would be to change "public interest" to "public purpose".

**Mr. Halferdahl:** Yes.

**Mr. Thorkelson:** That would be on page 2, line 28, where it says "settlement of aboriginal land claims or any other purpose in the public interest".

**Mr. Halferdahl:** That is right.

**Mr. Thorkelson:** You would make that read "public purpose".

**Mr. Halferdahl:** Yes.

**Mr. Thorkelson:** That is the only change you would recommend.

**Mr. Halferdahl:** I think so.

**Mrs. Dobbie (Winnipeg South):** We appreciate the fact that you came down here to give us your opinion and the cogent history of this claim. In spite of the differences of opinion around the room, I want to state for the record that you have certainly as much right to our opinion as anybody else, and I think it was very useful for all of us to hear the actual history of that particular piece of property with which we are dealing.

I also want to clarify that you are concerned, in terms of coming down here on Bill C-68, with this question of the broad public interest and in any other public interest. That is your main concern for being here?

## [Translation]

n'auraient pas été cédées volontairement aux conquérants sont encore considérées comme propriété des autochtones. Cela s'est même avéré dans le cas du Yukon. De toute façon, d'après les lois canadiennes, le droit à ces terres existe toujours.

**M. Halferdahl:** Je pense qu'il s'agit de deux choses différentes ici et même si cette question est reliée aux amendements du projet de loi C-68, ce n'est pas la même chose et il se peut que vous désapprouviez ce que nous avons fait et nos motifs. Je suis prêt à accepter cela. Je tiens également à signaler que la prospection minière est une entreprise très très risquée, extrêmement risquée, et maintenant que j'ai un peu d'expérience, je me dis que j'aurais dû aller dans le Névada ou en Amérique du Sud pour prospector...

**M. Fisher:** Allons donc! Je sais que la prospection prête à toutes sortes de...

**Le président:** Monsieur Thorkelson.

**M. Thorkelson (Edmonton—Strathcona):** Je tiens à vous souhaiter la bienvenue, monsieur Halferdahl et à vous remercier du mémoire très complet que vous avez préparé.

Comme vous le savez, nous sommes réunis en comité législatif. Nous devons demander aux gens qui comparaissent si ce que le gouvernement propose dans un projet de loi est acceptable et s'il n'y aurait pas d'autres modifications aux recommandations qu'on devrait y ajouter.

Pouvez-vous me dire si le projet de loi dans sa configuration actuelle vous convient et si vous avez d'autres recommandations quant au libellé ou aux questions qui seraient passées sous silence, autre chose que de changer «intérêt public» par «fin publique» ou vice versa.

**M. Halferdahl:** Non. Le reste du projet de loi me convient.

**M. Thorkelson:** Vous voudriez que l'on change «intérêt public» par «fin publique», n'est-ce pas?

**M. Halferdahl:** C'est cela.

**M. Thorkelson:** Ainsi, ce serait page 2, ligne 31, où on précise «pour le règlement des revendications territoriales des autochtones, ou à une autre fin d'intérêt public», n'est-ce pas?

**M. Halferdahl:** C'est cela.

**M. Thorkelson:** Et vous voudriez que cela soit remplacé par «fin publique».

**M. Halferdahl:** Oui.

**M. Thorkelson:** C'est le seul amendement que vous recommandez.

**M. Halferdahl:** Je pense que oui.

**Mme Dobbie (Winnipeg-Sud):** Nous vous remercions d'être venu nous donner votre opinion et le contexte de cette revendication. Malgré les divergences d'opinion ici, je tiens à rappeler que comme n'importe qui, vous avez droits à votre opinion et je pense qu'il a été fort utile que chacun d'entre nous entende l'histoire de ces terres en particulier.

Vous avez dit que ce qui vous préoccupait dans les dispositions du projet de loi C-68, c'était cette question de tout ce qui peut être ouvrage public ou d'intérêt public. C'est bien votre principale préoccupation, c'est-ce pas?